

A large, white, stylized letter 'C' logo is positioned at the top center of the page. The background of the entire page is a dense pattern of autumn leaves in various shades of orange, red, and yellow.

55.
Internationale
Filmfestspiele
Berlin

05
Canada
Berlin

Canadian Cinema: Winning Audiences Around The World

With seven films in the Panorama section and one in the Forum, our industry is showcasing original, inspiring stories with universal appeal at the 2005 Berlin International Film Festival.

As the new Executive Director of Telefilm Canada, I am pleased to see that the Canadian imagination is continuing to gain ground with international audiences, thanks in part to exposure on the festival and market circuit and through coproduction partnerships.

Present at the European Film Market as a cultural investor and partner to the Canadian industry, Telefilm Canada offers an ideal venue for meeting and doing business with skilled creators and seasoned professionals.

Stop by to discover Canada's cultural riches and a wide array of partnership opportunities.

Le cinéma canadien : À la conquête des auditoires

Avec sept films dans la section Panorama et un film au Forum du Festival international du film de Berlin 2005, le cinéma canadien offre des histoires originales, inspirantes et d'intérêt universel.

En tant que nouveau directeur général de Téléfilm Canada, je suis heureux de constater que l'imaginaire canadien ne cesse de gagner du terrain sur la scène internationale, notamment grâce à l'important circuit des festivals et des marchés et aux partenariats de coproduction.

Présente au Marché européen du film en tant qu'investisseur culturel et partenaire de l'industrie canadienne, Téléfilm Canada est un carrefour idéal de rencontres et d'affaires avec des créateurs et des professionnels chevronnés.

Venez découvrir la richesse culturelle du Canada et les nombreuses possibilités de partenariats qu'il vous offre.

Wayne Clarkson

Executive Director . Directeur général
Telefilm Canada



Canada Stand
European Film Market (#20)
T + 49 (0) 30 - 600 34 356
F + 49 (0) 30 - 600 34 357

- Acme Motion Pictures Inc.
- Amaze Film + Television
- Ameland Films
- Banque Nationale du Canada
- Bogeydom Licensing
- Canadian Heritage, Trade Routes
- Cinemavault Releasing Inc.
- Commission du film des Laurentides
- Doppelganger Pictures
- Graphic Pictures Inc.
- Horizon Entertainment
- January Films
- Max Films International
- New Real Films Inc.
- Rhombus Media Inc.
- SaskFilm
- Séville Films
- Six Island Productions Inc.
- Strategic Partners
(Atlantic Film Festival Association)
- Stromhaus Productions
- Telefilm Canada
- The Film Farm
- Three Blondes Inc.
- True West Films

Telefilm Canada

Coordinator of the Canada Stand at Berlin
Coordonnateur du Canada Stand à Berlin

Montréal Head Office
360 Saint-Jacques Street, Suite 700
Montréal, Quebec H2Y 4A9
T (514) 283-6363
F (514) 283-2648

Other Offices

Canada: Halifax, Toronto, Vancouver
Europe: Paris

www.telefilm.gc.ca



SaskFilm
and Video Development Corporation



Programme subject to change
Published subject to information submitted
La programmation pourrait changer sans préavis
Publié sous réserve des renseignements obtenus
Published by . Publié par
Téléfilm Canada, Montréal

Design: www.epicentre.qc.ca

Berlinale Co-Production Market

Sunday, February 13
Dimanche, 13 février

Zoom In On Canada Zoom sur le Canada

Preussischer Landtag
Niederkirchnerstr. 5
Eulensaal (Green Chamber)

15:30 – 16:15

Revitalising German-Canadian (German-International) co-productions or how to deal with the German media decree

What is the current state of affairs with regards to the German media decree? What is the level of international co-production happening in Germany? How can Canadian partners continue to work with German counterparts?

Revitaliser les coproductions canado-allemandes (Allemagne et international) ou comment composer avec le décret média de l'Allemagne

Où en sont les choses concernant le décret média imposé par l'Allemagne? Combien y a-t-il de coproductions internationales avec l'Allemagne à l'heure actuelle? Comment les partenaires canadiens peuvent-ils continuer à travailler avec leurs homologues allemands?

16:30 – 17:15

How Miss Texas came to Canada – or what are the advantages of shooting films in Canada?

Case study of a German mini-series that was shot in Canada in 2004: what are the lessons learned in terms of unions/crews/work ethics, etc.? What does Canada have to offer? How can a foreign production benefit from Canadian tax credits?

Comment Miss Texas est venue au Canada – ou quels avantages y a-t-il à tourner des films au Canada?

Étude de cas d'une mini-série allemande ayant été tournée au Canada en 2004 : quelles leçons ont-elles été tirées au chapitre des syndicats, des équipes de tournage, de l'éthique du travail, etc.? Qu'est-ce que le Canada a à offrir? Comment une production étrangère peut-elle profiter des crédits d'impôt canadiens?

17:30 – 18:15

A walk through the tax incentive system in Canada – best practices for Germany?

How the tax incentive system helped Canada to grow an indigenous film and TV industry. The Canadian content point system. What can other countries learn from Canada? How can international producers benefit from the system?

Une incursion dans le système des incitatifs fiscaux au Canada – qu'est-ce qui est le plus avantageux pour l'Allemagne?

Comment le système des incitatifs fiscaux a-t-il aidé le Canada à développer son industrie du film et de la télévision? Le système d'évaluation du contenu canadien. Qu'est-ce que les autres pays peuvent apprendre du Canada? Comment les producteurs internationaux peuvent-ils profiter du système?

American sitcom icon Taylor Brandon Burns (Mark Rendall), the world's most famous child actor, is outsourced to Canada. He is to save the world in THE FIRST SON, an action-comedy blockbuster. Rick Schiller, experimental filmmaker, is assigned as the 12-year-old's driver. The kid is a monstrous brat, but the job does have its side benefits, liberally provided by Taylor's lonely mom, Suzanne (Jennifer Jason Leigh). Rick (Don McKellar) even seems to be making some progress in establishing trust with the lad, when the pressures of work, family, and fast-approaching adolescence finally become too much for the young star – Taylor runs away, presumably with some girl. THE FIRST SON grinds to a halt. The film's producers and Taylor's agents are thrown into a panic. It's up to Rick to find Taylor before the press catches wind of the situation and all hell breaks loose.

Taylor Brandon Burns (Mark Rendall), icône des sitcoms américains et enfant-vedette la plus connue au monde, vient travailler au Canada. Il doit sauver le monde dans THE FIRST SON, une superproduction mêlant humour et action. Rick Schiller, cinéaste expérimental, est engagé comme chauffeur de la mégavedette préadolescente. Celui s'avère être un véritable petit monstre, mais le job de chauffeur offre des avantages indéniables, notamment en la personne de la mère esseulée et libertine de Taylor, Suzanne (Jennifer Jason Leigh). Rick (Don McKellar) semble même faire des progrès en établissant un certain lien de confiance avec l'enfant gâté, jusqu'au moment où la pression exercée par le travail, la famille et l'adolescence imminente a raison de la jeune vedette – Taylor fait une fugue, supposément avec une jeune fille. La production de THE FIRST SON s'enlise et les producteurs du film ainsi que les agents de Taylor commencent à s'énerver. Il revient alors à Rick de trouver Taylor avant que les médias n'apprennent la situation et que tout ne tourne à la pagaille.

Don
McKellar

Childstar



Panorama Special

European Première Européenne

12.02.05 Press Screening
CinemaxX 9 11:45
 Press Conference
Hyatt Hotel 13:30
 12.02.05 **Zoo Palast 1 19:00**
 13.02.05 **CinemaxX 7 11:30**
 14.02.05 **International 14:30**
 20.02.05 **Zoo Palast 1 19:00**

Canada, 2004
 35 mm, colour, 96 minutes
www.childstar-movie.com

Original Version . Version originale

English . Anglais

Subtitled Version . Versions sous-titrée

German . Allemand

Producers . Producteurs

Niv Fichman, Daniel Iron, Jennifer Jonas

Production Company .

Compagnie de production

Rhombus Media Inc. (Toronto)

World Sales . Vente à l'étranger

Sheena Macdonald
 Rhombus Media Inc.
 99 Spadina Avenue, Suite 600
 Toronto, Ontario M5V 3P8
T (416) 971-7856
F (416) 971-9647
smacdonald@rhombusmedia.com

Contact – Berlin

Sheena Macdonald
 Canada Stand (# 20)
T + 49 (0) 30 - 600 34 356
F + 49 (0) 30 - 600 34 357

•
Panorama
Internationale Première Internationale

•
12.02.05 **CineStar 3** 20:30
17.02.05 **CinemaxX 7** 22:30
18.02.05 **CineStar 3** 15:30
19.02.05 **CineStar 3** 20:30

•
Canada, 2004
HD Cam, colour, 91 minutes
www.cinemavault.com

•
Original Version . Version originale
English . Anglais
Subtitled Version . Versions sous-titrée
German . Allemand

•
Producers . Producteurs
Debra Beard, Rob Bromley, John Ritchie
Production Company .
Compagnie de production
Force Four Entertainment (Vancouver)

•
World Sales . Vente à l'étranger
Natalie Kampelmacher
Cinemavault Releasing Inc.
175 Bloor Street East
South Tower Suite 1011
Toronto, Ontario M4W 3R8
T (416) 363-6060 ext. 240
F (416) 363-2305
nataliekampel@cinemavault.com
www.cinemavault.com

•
Contact – Berlin
Natalie Kempelmacher
Canada Stand (# 20)
T + 49 (0) 30 - 600 34 356
F + 49 (0) 30 - 600 34 357

•
Having earned her first 15 minutes of fame as the jury member who slept with accused murderer Peter Gill (Ben Bass), the foxy and fearless Gillian Guess (Joely Collins) appears on The Bobby Tomahawk Show looking for her next 15 minutes. With razzle-dazzle, late-night-sass, rock 'n roll, and sinister charm, Bobby Tomahawk (Hugh Dillon) steers us through the sex and the sad and the bad and the bold, in, around, down, inside-out Miss Gillian Guess. He is her judge, her jury and if need be, executioner. This movie is one very entertaining, surreal musical mystery tour, painting the portrait of a woman who just wants a little bit more. And she'll pay any price just to get it—even going the distance—on The Bobby Tomahawk Show.

•
Après avoir vécu ses premières 15 minutes de gloire pour avoir couché avec le présumé meurtrier (Ben Bass dans le rôle de Peter Gill) du procès dont elle est membre du jury, la séduisante et audacieuse Gillian Guess (Joely Collins) participe au Bobby Tomahawk Show à la recherche d'un second 15 minutes de gloire. Avec son côté tape-à-l'œil, du culot à revendre, une attitude *rock n' roll* et un charme troublant, Bobby Tomahawk (Hugh Dillon) nous guide à travers le sexe et le sinistre, le nuisible et l'intrépide, l'intérieur et l'extérieur, le dessus et les dessous de Mademoiselle Gillian Guess. Il se fait son juge, son jury et, si besoin en est, son bourreau. Ce long métrage est en fait une tournée mystico-musicale, surréelle et très divertissante qui dresse le portrait d'une femme désirant un peu plus de la vie. Et prête à en payer le prix – même à aller jusqu'au bout – sur le Bobby Tomahawk Show.

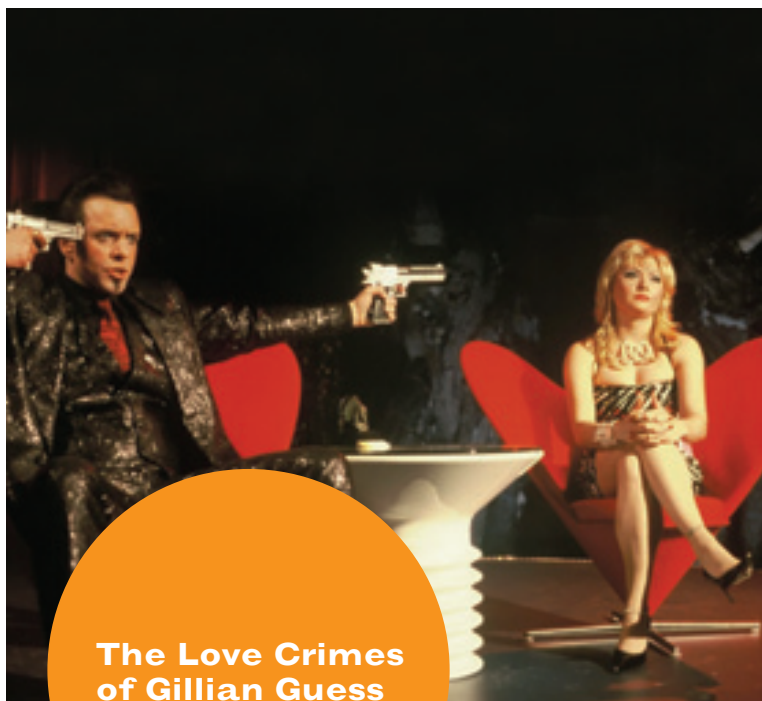
•
Panorama

13.02.05 **CineStar 3** 22:45
17.02.05 **CinemaxX 7** 20:00
18.02.05 **CineStar 3** 13:00
19.02.05 **CineStar 3** 18:00

China/Canada, 2004, 90 minutes
English subtitles . Sous-titres anglais

Liu
Bingjian

Chun
Hua Kai
Plastic
Flowers



Forum

World Première Mondiale

12.02.05	Press Screening	
	CinemaxX5	18:00
13.02.05	Delphi-Filmpalast	16:45
14.02.05	Filmkunsthaus Babylon	22:00
15.02.05	CinemaxX3	12:45
16.02.05	Arsenal	20:00

Canada, 2004
DigiBeta, colour, 89 minutes
www.zerodegreesofseparation.com

Original Version . Version originale
Arabic/Hebrew . Arabe/Hébreu
Subtitled Versions . Versions sous-titrées
German, English . Allemand, Anglais

Producers . Producteurs
Elle Flanders, Peter Starr
**Production Companies .
Compagnies de production**
Graphic Pictures Inc. (Toronto)
in co-production with
the National Film Board of Canada

World Sales . Vente à l'étranger
Johanne St-Arnauld
National Film Board of Canada
3155 Côte-de-Liesse Road
St-Laurent, Quebec H4N 2N4
T (514) 283-9450
F (514) 496-1895
international@nfb.ca
www.nfb.ca
(USA)
Elle Flanders
Graphic Pictures Inc.
114 Brunswick Avenue
Toronto, Ontario M5S 2M2
T (416) 926-9000
F (416) 939-5111
eflanders@sympatico.ca
www.graphicpictures.org

Contact - Berlin
Regina Schmid
Canada Stand (# 20)
T + 49 (0) 30 - 600 34 356
F + 49 (0) 30 - 600 34 357

Elle
Flanders

Zero Degrees of Separation



ZERO DEGREES OF SEPARATION, a documentary feature, takes viewers on a unique journey through the complex lives of Israeli and Palestinian gays and lesbians in inter-ethnic relationships. With the use of home movies, director Elle Flanders weaves her own rich narrative of growing up with Zionist grandparents intimately involved in the founding of the state of Israel. Breaking with the sensationalistic media coverage of the violence in the Middle East, the film documents the everyday lives of courageous, outspoken individuals as they take small steps towards peace, mutual respect and hope. Through their example, ZERO DEGREES OF SEPARATION builds bridges where only walls exist.

ZERO DEGREES OF SEPARATION, un long métrage documentaire, invite les spectateurs à faire un voyage unique parmi les existences complexes des gais et lesbiennes israéliens et palestiniens vivant des relations interethniques. À l'aide de films maison, la réalisatrice Elle Flanders tisse son propre récit relatant son enfance avec des grands-parents zionistes qui ont joué un rôle important dans la création de l'État d'Israël. Rompant avec la couverture médiatique sensationnaliste de la violence au Proche-Orient, le film documente la vie quotidienne de personnes courageuses et franches alors qu'elles approchent petit à petit de la paix, du respect mutuel et de l'espoir. À travers leur exemple, ZERO DEGREES OF SEPARATION érige des ponts où seuls les murs existent.

• **Panorama Short . Court**



• **Mixed Signals**

Richard Martin

World Première Mondiale

13.02.05 CinemaxX 6 19:00
14.02.05 CinemaxX 3 23:30
15.02.05 CinemaxX 6 13:00
16.02.05 CinemaxX 6 22:00
19.02.05 CinemaxX 6 22:00

Canada, 2004

DigiBeta, colour, 7.40 minutes

Original Version . Version originale

English . Anglais

Producer . Producteur

Richard Martin

Production Company . Compagnie de production

Acme Motion Pictures Inc. (Vancouver)

• **World Sales . Vente à l'étranger**

Richard Martin

Acme Motion Pictures Inc.

1216 Lakewood Drive

Vancouver, British Columbia V5L 4M4

T (604) 254-0222

acmepix@telus.net

Contact – Berlin

Richard Martin

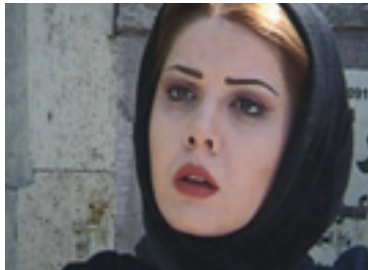
Canada Stand (# 20)

T + 49 (0) 30 - 600 34 356

F + 49 (0) 30 - 600 34 357

• **MIXED SIGNALS** was originally recorded off a scrambled evangelist broadcast in 1995, then edited during the 2004 U.S. election year. But the song remains disturbingly the same as the filmmaker explores the mixed messages of fundamentalism and politics.

• **MIXED SIGNALS** fut au départ enregistré à partir de la diffusion cryptée d'une émission évangéliste en 1995 et ensuite monté durant les élections américaines de 2004. De manière troublante, on se rend compte que rien n'a vraiment changé alors que le cinéaste explore les messages croisés entre le fondamentalisme et la politique.



• **Sad Rooz / One Hundred Days**

Azadeh Reisdana

World Première Mondiale

13.02.05 CinemaxX 6 22:00
14.02.05 CinemaxX 6 13:00
17.02.05 CinemaxX 6 19:00
18.02.05 CinemaxX 6 22:00

Canada, 2004

DigiBeta, colour, 21 minutes

Original Version . Version originale

Farsi . Farsi

Subtitled Version . Version sous-titrée

English . Anglais

Producer . Producteur

Azadeh Reisdana

Production Company . Compagnie de production

Azadeh Reisdana (Toronto)

• **World Sales . Vente à l'étranger**

Azadeh Reisdana

46 A Foxden

Toronto, Ontario M3C 2A9

T (416) 510 2752

azaris2002@yahoo.com

Contact – Berlin

Azadeh Reisdana

Canada Stand (# 20)

T + 49 (0) 30 - 600 34 356

F + 49 (0) 30 - 600 34 357

• **Azadeh Reisdana's** short drama focuses on the reality of Iranian women living in a society ruled by religious fundamentalists. The law in Iran will not permit a woman to re-marry for a period of 3 months and 10 days following her divorce. **ONE HUNDRED DAYS** explores one woman's dilemma.

• **Le court métrage d'Azadeh Reisdana** s'attarde à la réalité des femmes iraniennes qui vivent dans une société gouvernée par les intégristes religieux. En Iran, la loi ne permet pas aux femmes de se remarier avant qu'une période de trois mois et dix jours ne se soit écoulée après leur divorce. **ONE HUNDRED DAYS** explore le dilemme d'une femme.



•
Sissy Boy Slap Party
Guy Maddin

European Première Européenne

13.02.05 CinemaxX 6 19:00
15.02.05 CinemaxX 6 13:00
16.02.05 CinemaxX 6 22:00
17.02.05 CinemaxX 3 23:30
19.02.05 CinemaxX 6 22:00
20.02.05 International 17:00

Canada, 2004
Beta SP, b & w, 5 minutes

Original Version . Version originale
English . Anglais

Producers . Producteurs
Niv Fichman, Jody Shapiro
Production Company . Compagnie de production
Rhombus Media Inc. (Toronto)

•
World Sales . Vente à l'étranger
Matthew Etches
Winnipeg Film Group
304 - 100 Arthur Street
Winnipeg, Manitoba R3B 1H3
T (204) 925-3452
matthew@winnipegfilmgroup.com
www.winnipegfilmgroup.com

•
Starring Louis Negin and his Chippewa Sissy-Boys, Guy Maddin's six-minute study in what can go wrong when the sissies are left alone is an exercise in grafting the Three Stooges onto a Kenneth Anger lilac bush. Originally commissioned as a four-minute short in support of his film THE SADDEST MUSIC INTHEWORLD, this longer version stands on its own as a timeless look at a very human problem. Now contains 50% more slapping!

•
Mettant en vedette Louis Negin et ses Chippewa Sissy-Boys, le court métrage de six minutes de Guy Maddin dépeint ce qui peut arriver lorsque les «sissies» sont laissés à eux-mêmes. En d'autres mots, qu'arriverait-il si on greffait les trois Stooges à un buisson de lilas de Kenneth Anger ? Commander à l'origine comme court de quatre minutes pour compléter le long métrage THE SADDEST MUSIC IN THE WORLD, cette version allongée constitue une œuvre en soi et pose un regard intemporel sur un problème très humain. Maintenant avec 50 % plus de gifles!



•
Sombra Dolorosa
Guy Maddin

European Première Européenne

11.02.05 CinemaxX 6 19:00
12.02.05 CinemaxX 6 22:00
15.02.05 CinemaxX 6 19:00
18.02.05 CinemaxX 6 13:00

Canada, 2004
Beta SP, colour, 7 minutes

Original Version . Version originale
Spanish with English intertitles . Espanol avec intertitres anglais

Producers . Producteurs
Niv Fichman, Jody Shapiro
Production Company . Compagnie de production
Rhombus Media Inc. (Toronto)

World Sales . Vente à l'étranger
Winnipeg Film Group
(see / voir Sissy Boy Slap Party)

•
This crazed Mexican melodrama is another wild tale from the imaginative genius of Guy Maddin. A grieving widow attempts to avert familial tragedy: her daughter Dolores wants to join her father, the recently deceased Don Paramo, in death by taking on El Muerto, Death himself, in the wrestling ring. While the widow struggles with her opponent, Dolores jumps into a river but is saved by a handsome Samaritan who brings her to the wrestling auditorium just in time to see a most mystical, death-affirming curiosity. And the sadness just won't stop!

•
Ce mélodrame mexicain halluciné est un autre conte délirant sorti tout droit de l'imagination géniale de Guy Maddin. Une veuve éplorée tente d'éviter une tragédie familiale : sa fille Dolores veut rejoindre son père dans la mort, feu Don Paramo décédé récemment, en affrontant El Muerto, la Mort elle-même, dans un ring de lutte. Alors que la veuve se bat contre l'adversaire, Dolores saute dans la rivière, mais est rescapée par un bon et séduisant Samaritain qui la ramène à l'auditorium où a lieu le combat, juste à temps pour voir une curiosité des plus mystiques et morbides. Et la tristesse qui n'en finit plus!